

**Autorska Pracownia Architektury LINEA  
arch. Anna Morasiewicz**

ul. Mierosławskiego 9  
51-682 Wrocław

WAB-AA.7021.1022.2020.BU-2  
Nr kanc.20356/20

Wrocław, 03-08-2020 r.

dot: koncepcji iluminacji świątecznej ulic i placów Wrocławia na sezony zimowe 2020/2021, 2021/2022 i 2022/23

Projekt iluminacji świątecznej ulic i placów Wrocławia na sezony zimowe 2020/2021, 2021/2022 i 2022/23, miał w założeniu stanowić nawiązanie do corocznego Jarmarku bożonarodzeniowego organizowanego na Rynku. Koncepcja przedstawiona z wnioskiem w dniu 3.07.2020 r oparta więc była na dekoracjach starej polskiej tradycji bożonarodzeniowej. Motywem przewodnim, stanowiącym inspirację dla kompozycji elementów świetlnych była polska „podłaźniczka” i związane z nią dekoracje bożonarodzeniowe: pająki, opłatkowe światy, gwiazdy, łańcuchy oraz dekoracje ze słomy i kolorowych papierów- bibułek. Dekoracje te znane są powszechnie jako późniejsze ozdoby choinkowe.

Idea rozwinęła się w rezultacie w przesadnie kolorowe rozwiązania, które w wyniku uwag plastycznych przekazanych e-mailowo w dniu 14.07.2020r, zostały w koncepcji zastosowane i doprowadziły do ograniczenia kolorystyki, uzyskania spójności i elegancji koncepcji.

**Opiniuję pozytywnie pod względem plastycznym** koncepcję iluminacji świątecznej ulic i placów Wrocławia **na sezony zimowe 2020/2021, 2021/2022 i 2022/23**, jako ostateczny projekt uzgodniony i przesłany w całości e-mailem w dniu 3.08.2020r.

Z poważaniem,

KOORDYNATOR PROJEKTU  
Wystroju Plastycznego Miasta

*Beata Urbanowicz*  
Beata Urbanowicz

Sprawę prowadzi:  
Beata Urbanowicz +48 71 7779352 beata.urbanowicz@um.wroc.pl

Otrzymują:

1. adresat
2. a/a AABU ( + projekt przesłany 3.08.2020)

Adres do korespondencji:  
TAURON Nowe Technologie S.A.  
Ul. Lwowska 23  
40-389 Katowice



Wrocław, 13.07.2020r.

**Autorska Pracownia Architektury  
ul. Mierosławskiego 9  
51-682 Wrocław**

Sygnatura TNT/NMW/ZB/2020-07-13/IL

**Dotyczy: uzgodnienia dokumentacji dot. Iluminacji świątecznej i dodatkowo Techniczne Warunki Podłączenia Instalacji**

Informujemy, że dostarczona dokumentacja techniczna Iluminacji Świątecznej Placów i Ulic Wrocławia w sezonie zimowym 2020/2021, 2021/2022, 2022/2023, została sprawdzona w zakresie zgodności z wydanymi wytycznymi w TNT dot. iluminacji Świątecznych Miasta Wrocław wraz z poniższymi TWO oraz zgodnie z uzg. TD/OWR/SWS-1/2017-06-13/62

**Tytuł: KONCEPCJA ILUMINACJI ŚWIĄTECZNEJ  
PLACÓW I ULIC WROCŁAWIA  
W SEZONIE ZIMOWYM 2020/2021, 2021/2022 i 2022/2023**

Biuro Projektowe:



**AUTORSKA PRACOWNIA ARCHITEKTURY**

51-682 WROCŁAW  
UL. MIEROSŁAWSKIEGO 9  
TEL./FAX 348-60-19 0-601-87-00-85

Projektant: mgr inż. arch. Anna Morasiewicz;

Inwestor: Gmina Wrocław 50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1-8. Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu, 53-633 Wrocław, ul. Długa 49

Data opracowania projektu: Czerwiec 2020 r.

**Do przedstawionych rozwiązań projektowych nie wnosimy uwag, dokumentację techniczną uzgadniamy bez uwag.**

Ponadto informujemy, że:

- przed rozpoczęciem prac budowlanych należy uzyskać pozwolenie na budowę lub złożyć zgłoszenie robót budowlanych,
- niniejsze uzgodnienie nie zwalnia ze stosowania przepisów Prawa Budowlanego oraz zasad BHP,
- niniejsze uzgodnienie należy dołączyć do wszystkich egzemplarzy dokumentacji.

Dodatkowo podajemy Techniczne Warunki Podłączenia instalacji do sieci oświetlenia drogowego TAURON Nowe Technologie S.A.;

- 1. Wszystkie instalacje świątecznej iluminacji powinny być zabezpieczone bezpiecznikami instalacyjnymi typu S o charakterystyce B i I=6A;**
- 2. Bezpieczniki należy trwale montować na tabliczkach słupowych w słupach oświetlenia lub na słupach na wysokości nie mniejszej niż 3m od pow. gruntu (w obudowach o szczelności minimum IP44).**
- 3. Jako zabezpieczenie przed dotykiem pośrednim zastosować zerowanie konstrukcji nośnej iluminacji )punkt podłączenia : zacisk zerowy na tabliczce słupowej we wnęce słupowej. ZABRANIA się zerowania do konstrukcji słupa).**
- 4. Zabrania się zasilania iluminacji poprzez przewody wyprowadzone bezpośrednio z wnek słupowych.**
- 5. Granice własności majątku ustala się na zaciskach na tabliczce słupowej.**
- 6. Wszelkie prace na czynnych urządzeniach oświetleniowych należy wykonywać pod nadzorem pracowników eksploatatora oświetlenia drogowego: TAURON Dystrybucja S.A. region Wrocław Oświetlenie Drogowe.**
- 7. Przed załączeniem iluminacji należy zgłosić wykonane prace do odbioru (odbior potwierdzony Protokołem Sprawdzenia) Wykonawca prac w ciągu 7 dni roboczych od daty załączenia oświetlenia przedłoży pomiary skuteczności zerowania urządzeń iluminacji świątecznej do TAURON Nowe Technologie S.A./ ew. TAURON Dystrybucja S.A. Region Wrocław ul. Trzebnicka 35/37 Wrocław.**
- 8. Elementy iluminacji należy zasilić z różnych faz w celu uzyskania symetrycznego obciążenia sieci elektrycznej. Na słupach wyznaczonych do zawieszenia dekoracji świetlnych należy zabudować dodatkowo zabezpieczenia obwodu w/w oświetlenia. Oprawy zasilić przewodem 3x1,5mm<sup>2</sup> YD w miejscach zabezpieczeń opraw wyprowadzić przewód poprzez otwór na odpowiedniej wysokości, dopasowanej do poziomu zawieszenia całego ciągu. Otwory należy zabezpieczyć przed wnikaniem**

Adres do korespondencji:  
TAURON Nowe Technologie S.A.  
Ul. Lwowska 23  
40-389 Katowice



wody opadowej do słupa. Pozostałe istniejące punkty zasilania w słupach należy poddać kontroli i, jeśli zajdzie potrzeba, dokonać uzupełnień przewodów i zabezpieczeń.

### **9. Wymagania ogólne - w zakresie dodatkowej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym**

Instalacje elektryczne o napięciu niższym niż 1KV w zakresie ochrony przeciwporażeniowej powinny odpowiadać:

- warunkom technicznym – Dz. ust. nr 81 z 1990r., poz. 472.
- normie PN IEC 60364-4-41 – „Instalacje elektryczne w obiektach budowlanych. Ochrona zapewniająca bezpieczeństwo. Ochrona przeciwporażeniowa.”
- normie PN IEC 60364-5-54 – „Instalacje elektryczne w obiektach budowlanych. Dobór i montaż wyposażenia elektrycznego. Uziemienia i przewody ochronne.”

Dodatkowa ochrona od porażenia prądem elektrycznym sprowadza się do szybkiego wyłączenia zasilania.

Wszystkie dostępne przewodzące metalowe elementy instalacji elektrycznej należy łączyć z uziemionym punktem PEN za pomocą przewodu ochronnego PE. Przed oddaniem iluminacji do eksploatacji należy sprawdzić stan izolacji prowadzonych kabli i przewodów oraz skuteczność ochrony przeciwporażeniowej (Załączniki do protokołów Sprawdzenia)

Odnośnie bezpieczeństwa trakcji tramwajowej obowiązują warunki montażu elementów iluminacji wydane przez MPK dołączone niniejszej dokumentacji przed opisem technicznym.

Łączymy wyrazy szacunku

**TAURON Nowe Technologie S.A.**  
Kierownik Biura Obsługi Oświetlenia  
Biuro Obsługi Oświetlenia Wrocław

**Marek Bachry**

Sprawę prowadzi:  
Grzegorz Kwaśniewski, tel. 605597754, [grzegorz.kwasniweski@tauron.pl](mailto:grzegorz.kwasniweski@tauron.pl)  
Otrzymują:  
1. Adresat  
2. a/a



Wrocław, dnia 20.07.2020r.

LINEA

AUTORSKA PRACOWNIA ARCHITEKTURY

ul. Mierosławskiego 9

51-682 Wrocław

**EEDT.4220.3.57144.59133.07.2020.JS**

Dotyczy: uzgodnienia dokumentacji projektowej pn.: „Koncepcja iluminacji świąteczno-zimowej na sezony 2020/2021, 2021/2022 oraz 2022/2023”.

Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu w nawiązaniu do pisma z dnia 18.06.2020r. informuje, że uzgadnia pozytywnie przedstawioną dokumentację projektową Temat: „Koncepcja iluminacji świąteczno-zimowej na sezony 2020/2021, 2021/2022 oraz 2022/2023”. Należy uwzględnić uwagi zawarte w uzgodnieniu MPK Sp. z o.o. I.dz. TR.220-464/2020 z dnia 15.07.2020r.

Z poważaniem

Z upoważnienia Dyrektora  
**NACZELNIK**  
Wydziału Eksploatacji i Utrzymania

*Konrad Gaj*

Załącznik: Uzgodnienie MPK Sp. z o.o. I.dz. TR.220-464/2020

Sprawę prowadzi: Józef Szkopek, tel. 71 376 08 57

Otrzymują:

1. Adresat
2. Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. we Wrocławiu,  
ul. Bolesława Prusa 75-79, 50-316 Wrocław.
3. EEDT- a/a
4. EEI- a/a



Wrocław, 15 lipca 2020 r.

**Autorska Pracownia Architektoniczna LINEA**

ul. Mierosławskiego 9

51 – 682 Wrocław

e-mail: apalineaa@gmail.com

I.dz. TR.220-464 /2020

Dotyczy: koncepcji iluminacji świątecznej (bożonarodzeniowej)

Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. w odpowiedzi na otrzymane pismo z dnia 15.06.2020r. (data wpływu 06.07.2020r.) dotyczące „Koncepcje iluminacji świątecznej placów i ulic Wrocławia w sezonie zimowym 2020/2021 , 2021/2022 i 2022/2023, wnosi uwagi do uwzględnienia w projekcie koncepcyjnym:

1. Montaż iluminacji świątecznej należy powierzyć wyspecjalizowanej firmie, dysponującej sprzętem i wykwalifikowanym personelem technicznym. Powinien on być wykonany w sposób estetyczny, z użyciem przewidzianych do tego trwałych materiałów montażowych, niepowodujących samoistnego zerwania się ozdób jak i kabli zasilających. Po demontażach iluminacji w latach poprzednich MPK Sp. z o.o. wielokrotnie interweniowało w zakresie luźno wiszących kabli zasilających, niebezpiecznie zbliżonych do trakcji tramwajowej będącej cały czas pod napięciem.
2. Montaż na słupach trakcji tramwajowej powinien być wykonywany po wyłączeniu napięcia zasilania, bez wstrzymywania komunikacji tramwajowej.
3. W przypadku zdarzeń skutkujących wstrzymaniem komunikacji tramwajowej, Wykonawca pokrywa koszty ewentualnych utraconych kursów, uruchomienia komunikacji zastępczej przez MPK Sp. z o.o.
4. Wyłączenia napięcia w sieci trakcyjnej, uszynienie wyłączzonego odcinka oraz dopuszczenie do prac montażowych wykonuje uprawniona do tego firma utrzymująca w sprawności technicznej sieć trakcyjną, Zakład Sieci i Zasilania Sp. z o.o., tel. 71 342 74 51, fax. 71 342 76 44, na koszt Wykonawcy.
5. Wykonawca zobowiązany jest:
  - a) zabezpieczyć i oznakować wyłączony odcinek sieci trakcyjnej na czas prowadzonych prac zgodnie z obowiązującymi przepisami.

---

**Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. we Wrocławiu**

- b) dopuścić do pracy pracowników wykonujących prace przy sieci trakcyjnej tramwajowej zgodnie z obowiązującymi przepisami. Wnioskujący odpowiada za bezpieczeństwo prowadzonych prac i przygotowanie miejsca pracy.
  - c) zabezpieczyć sieć trakcyjną wraz z konstrukcjami wsporczymi przed ich uszkodzeniem.
6. W przypadku uszkodzenia sieci trakcyjnej lub konstrukcji wsporczej z winy Wykonawcy, pokrywa on koszty usunięcia usterek.
  7. Należy zachować nominalne odległości elementów iluminacji od elementów wyposażenia sieci trakcyjnej – większej niż 1 m. W przypadku braku możliwości utrzymania podanej odległości należy dokonać montażu dodatkowego stopnia izolacji oraz przedstawić rozwiązania techniczne do uzgodnienia Działem Torów i Sieci MPK Sp. z o.o.
  8. Przed przystąpieniem do montażu należy przedłożyć do Działu Torów i Sieci MPK Sp. z o. o. harmonogram montażu iluminacji wraz z podaniem firmy i osoby odpowiedzialnej za jej montaż (Kierownik Robót) oraz uzgodnienie z Zakładem Sieci i Zasilania Sp. z o.o. dotyczące wyłączenia napięcia sieci trakcyjnej.
  9. MPK Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia wyposażenia iluminacji w trakcie bieżącego utrzymania i konserwacji sieci trakcyjnej.

Z poważaniem

ZASTĘPCA DYREKTORA  
ds. INWESTYCJI W ZAKRESIE  
TORÓW I SIECI  
*Kamil Kosarewicz*

Sprawę prowadzi:

Janusz Dąbrowski, tel. 71 33 94 480, e – mail: j.dabrowski@mpk.wroc.pl ; biuro@mpk.wroc.pl

Do wiadomości

1. a/a
2. Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta, ul. Długa 49, 53-633 Wrocław

---

**Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. we Wrocławiu**

www.mpk.wroc.pl, email: biuro@mpk.wroc.pl, ul. Bolesława Prusa 75-79, 50-316 Wrocław, tel. 71 32 50 888, 71 32 50 801, fax: 71 32 50 802, NIP: 896-10-04-279, REGON: 930879788, KRS: 0000027173, Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, kapitał zakładowy: 318 184 875,00 zł